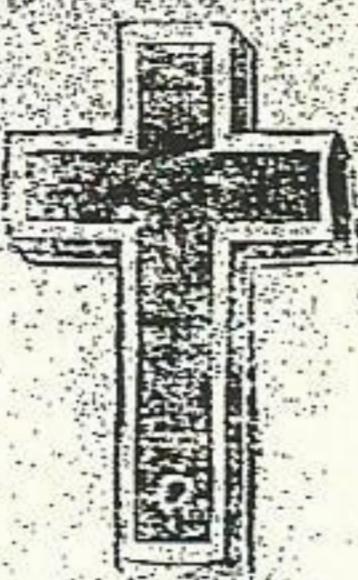


# LA VOZ DE LIÉBANA

Mr. D. Eduardo de la Pedraja  
Santander

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana



LA SEÑORA

D<sup>a</sup>. Felipa Antón de Palacios

Falleció en esta Villa el dia 30 de Septiembre de 1914

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolado esposo don Patricio Palacios Salceda, sus hijos doña M<sup>a</sup> Dolores, don Tomás, don Mariano, doña M<sup>a</sup> Francisca, don Manuel, don Angel, doña M<sup>a</sup> Concepción y doña M<sup>a</sup> Caridad, hija política doña Trinidad Cueto, hermana doña Justa, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amigos se sirvan encender a Dios en sus oraciones el alma de la finada y asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la Iglesia Parroquial de esta Villa los días 8. y 9 del actual, a las 10 de la mañana, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

No se repartan esquelas

## La vendimia

Muchas causas contribuyeron este año a que la cosecha de uva fuera mas corta de lo que los viticultores esperaban. La principal fué la lluvia excesiva que cayó en Junio, cuando las uvas estaban en plena floración impidiendo la perfecta fecundación de las flores y como consecuencia la buena granazón de los racimos. Contra este peligro no se puede luchar pues no hay remedio para evitar esos perniciosos efectos.

Luego, las circunstancias atmosféricas del verano favorecieron extraordinariamente el desarrollo del oídio y del mildiu, y sobre todo este último hizo verdaderos estragos en las viñas no tratadas por el sulfato, o cuyos tratamientos no fueron bien hechos.

Este año se ha visto perfectamente que los tratamientos de azufre y de sulfato de cobre contra el oídio y mildiu cuando se aplican siguiendo las instrucciones dadas para la buena preparación de los caldos y cuando se dan en época oportunamente con la intensidad conveniente para que el azufre o el sulfato alcancen a todas las partes de la cepa, son de verdadera eficacia.

Hubo este año viticultores que dieron azufre y sulfato a sus viñas y sin embargo perdieron sus cosechas, pero si se fuera a ver como lo prepararon o como lo dieron o en qué época, se vería que la ineficacia del remedio no estaba en el remedio mismo sino en la forma de prepararle, o en el modo o en la época de aplicarle.

El año ha sido excepcional no solo aquí si no en todas las demás re-

giones vitícolas según hemos leído en revistas agrícolas de España y del Extranjero, y el mal éxito relativo de las nuevas plantaciones, no debe desalentar a los viticultores. Ya antes, con las antiguas plantaciones ocurría lo mismo, veían años en que las heladas de primavera, o las lluvias o las nieblas del verano mermaban considerablemente las cosechas y sin embargo lo mismo entonces que ahora, y mas ahora que antes el cultivo de la vid es uno de los más remuneradores de Liébana apesar de los creídos gastos que impone y del asiduo cuidado que exige.

No debe pues el mal resultado de este año desalentar a los viticultores, sigan plantando y procuren atender con esmero a las nuevas plantaciones, que ellas les remun-

rarán los gastos y los cuidados que en ellas pongan.

Quien crea que la viña no exige mas cuidado que el de plantarla y el de vendimiárla, vale mas que no plante.

El tiempo ha favorecido las operaciones de la vendimia. El fruto se recogió en buen estado de madurez y perfectamente sazonado, y ello y la suave temperatura de que disfrutamos, han de contribuir a que la fermentación se desarrolle en buenas condiciones y que el vino gane en calidad lo que por las razones antes dichas ha perdido en cantidad.

No te lo quisiera decir...

Sería una falta de cortesía abandonar España sin decir ni media palabra a mis innumerables parientes y amigos de Liébana. Pero reconociendo la imposibilidad de hacerlo individualmente, no por las molestias que me ocasionaría, sino por las omisiones que, en contra a mi voluntad, podría incurrir, he resuelto que sea colectivamente, valiéndome para que lleve efecto de la amistad que me une al señor director de LA VOZ y esperando ver insertadas en las columnas del periódico estas líneas que como despedida os dedico al separarme definitivamente de la noble tierra española.

Pues sí, querido lector: Hace nueve días que abandoné Liébana para dirigirme camino de América y hasta hoy puede decirse que no había salido de España; mas en este momento en que el vapor levanta sus áncoras para tomar rumbo hacia el Océano, no sé que extraño me ocurre que parece que me estoy viendo desfallecer.

Ya puedes considerar que si grande había sido mi júbilo al amanecer el día San Pedro en Liébana después de casi diez años de ausencia, grande no será mi dolor al pensar que oscureció para mí en esta temporada y quien sabe si para siempre, por última vez el día de la Santísima Cruz. No quisiera acordarme de estos dos días tan notables para Liébana y de inmensos recuerdos para mí al ma.

Corta fué mi estadía, sin embargo, fué lo bastante para que esa hospitalaria región lograra además del cariño que ya le profesaba cautivarlo por completo el corazón. Y he ahí, amables lebaniegos que unido el sentimiento que me causa el tener que dejarlos, al servicio tan desinteresado que noto llevamos en este vapor, será lo suficiente para que me resulte un viaje a toda prueba.

No, no quiero acordarme que me voy a mil ochocientas leguas de mi patria, de mis amigos, de toda mi familia; que dejo seres queridos a quienes no volveré a verlos hasta la eternidad, y todo esto por vanas pretensiones que no he de conseguir, y como si no valiera más la tranquilidad de que se disfruta en Lié-

bana al lado de los suyos que todas las riquezas que podamos ostentar d'América. El corazón se me parto de dolor al pensarlo, y, no te lo quisiera decir, pero se va el vapor...

CLAUDIO TORRE

Cadiz, 24 de Septiembre 1914

## De Buenos Aires

En una correspondencia de Buenos Aires, recibida con gran retraso nos dan cuenta de una simpática fiesta con que nuestro distinguido amigo don Julian Fernandez, Agente de LA VOZ en Buenos Aires, solemnízó el 19 de Julio la fiesta de Santa Justa, Patrona de Campollo, su pueblo natal.

Invitó dicho dia don Julian Fernandez a sentarse a su mesa a todos los naturales del pueblo de Campollo residentes en la República Argentina. No todos pudieron asistir, unos por la gran distancia a que residen de la capital, otros por el mal tiempo, sin embargo se reunieron mas de treinta comensales, a los que el señor Fernandez obsequió con un opíparo banquete cuyo menú acreditó las excelentes condiciones que como ama de casa y maestra en el arte culinario adornan a la amable y simpática viudita Juana Torre de Pando, para quien los invitados tuvieron justos y merecidos elogios.

Después de la comida y de servido el café y los riquísimos habanos con que el señor Fernandez obsequió a los invitados, los concurrentes, cuyo número aumentó considerablemente, prolongaron tan agradable reunión hasta altas horas de la noche entretenidos unos en distintos juegos, otros escuchando un magnífico fonógrafo que posee el señor Fernandez y la gente joven entregando se a las delicias del baile.

Todos quedaron altamente satisfechos de la amabilidad del señor Fernandez, que les proporcionó tan agradable reunión en la que, como es natural, todas las conversaciones versaron sobre esa Liébana mas querida cuanto mas lejana.

Se pensó hacer un grupo fotográfico de todos los concurrentes, pero no pudo ser por las malas condiciones del dia.

DESDE BUENOS AIRES

## La guerra y la crisis

Precisariamos disponer de mas tiempo y que las columnas de este periódico nos lo permitiesen para desarrollar al tema propuesto.

La crisis mundial, podemos decir, y la guerra Europea, es el único incentivo que alimenta nuestro espíritu, en medio de tanta miseria, sin que se vislumbre un rayo de luz en el horizonte que disipe las densas nieblas huracanadas que amenazan sepultar en el abismo a media humanidad.

Ningún gran estaoista, ha podido prever la solución de tan inesperado como aterrador conflicto. Cuanto se juzgue y se piense, no podrá tomarse mas que a beneficio de inventario, porque todo son jábulas y cuentos de hadas, forjados según las conveniencias periodísticas y partidistas. Lo que si notamos, cierto apasionamiento por los aliados y poca simpatía por los germanos, llegándose por algunos la distinción de

zas, entre los que hemos visto ocasión de contar a varios señores, los cuales sin duda conocen la historia de Carlos V y la procedencia de los godos y visigodos...

El malogrado señor Cánovas del Castillo, en una pequeña biografía que hizo del Emperador de Alemania y Rey de España a la vez, Carlos V, dijo lo bastante y es una lástima que en la época actual no resurjan hombres como los citados, para encauzar el desbordamiento general de la Sociedad.

La solución de la contienda europea es difícil preverla, y España, ¡Pobre España!... Recuerda tu historia y conserva tu neutralidad o aspira a recobrar tus glorias y tus bien conquistadas grandezas...

En esta gran Metrópoli, se siente como en todas partes, la crisis aumenta; se han establecido cocinas públicas, donde comen más de 50 mil personas el Gobierno y el Comercio, acorraló moratorias, y mercadillo acertada disposición no se han corrido todos los Bancos, como el Francés. Las fábricas y las grandes casas importadoras, han despedido las dos terceras partes de sus empleados, y se han encarecido muchos artículos de primera necesidad y todos los de procedencia europea. ¡Dios nos tenga de su mano!

A. B.

## Bodas de Oro

El dia 21 del próximo Setiembre ha tenido lugar, en Calichecho, un acontecimiento extraordinario. El venerable párroco, don Vicente Lopez Torices, ha celebrado las Bodas de Oro, de su ordenación sacerdotal y las de Diamante, de su natalicio. Los fieles de Calichecho conservarán grata memoria de ese dia, tan inolvidable como difícil de ver a presenciar, y su párroco del cariño y sumisión que aquellos le han manifestado.

El domingo anterior anunció al pueblo, que había llegado a la edad de 75 años, que hacia 34 se hallaba entre ellos y que iba a cumplir los cincuenta de su ordenación sacerdotal. Y ya que el Señor le dejaba ver ese dia de tan grandes recuerdos para él, quería se le acogiesen sus feligreses para dar gracias a Dios por tan singular beneficio, que esperaba tener el consuelo de verlos acercarse a la sagrada mesa y asistir a la Misa solemne que en tan fausto momento se celebraría, rodeado de sus compañeros los sacerdotes, para cuyo acto el señor Obispo de la Diócesis, había concedido benignamente indulgencias. No defraudó el pueblo los deseos de su buen párroco, y desde las primeras horas de la mañana, fueron acercándose a Jesús Sacramentado, en las misas rezadas, todos cuantos moralmente podían hacerlo.

A las diez celebró la Santa Misa el anciano sacerdote, acompañado de Diácono y Subdiácono, que fueron los numerosos venerables sacerdotes de Camburco y d. Cabezón, realizando el acto con su presencia y dando a la vez una prueba de cariño y delicadeza a su antiguo compañero.

El digno Vicario de Potes, don Pedro Pérez Reguera, después de un emocionante exordio, hizo la apología de

sacar que vindicandole de las calumnias de sus enemigos, y terminando con la exposición de las virtudes que ejerció en los instantes supremos de la vida. El fuego de su palabra y el entusiasmo de su corazón, que no decayó en todo el discurso, hicieron que mas de una vez las lágrimas se deslizasen por las mejillas de los oyentes.

Terminada la Misa se cantó el *Te Deum*, acción de gracias y entre cohetes, cañones y vitores de todo el pueblo y muchos forasteros, se dirigió a la casa Rectoral donde sirvieron una succulenta comida a los sacerdotes. Igualmente a los vecinos y jóvenes del pueblo les fue servida otra, distribuida en dos casas y por si aun fuera poco, a los forasteros que con el dia fueron aumentando, les dieron de cenar a cuenta del obsequioso don Vicente. Por no contar con su generosidad, un amigo nuestro estaba arrepentido de haberle animado a celebrar estas Bodas de Oro, que resultaron también de Camacho.

Es don Vicente Lopez un sacerdote no menos ejemplar que de agradable trato. De su ilustración son prueba los Concursos que hizo teniendo en uno el numero doce y en el del 1878 el numero cinco. Destinado primeramente a Lebena demostró su buen criterio recogiendo y catalogando documentos y fragmentos antiguos, que mas tarde sirvieron a su sucesor don Santos Gutiérroz, para unirlos a la instancia que mandó al Ministro del Fomento, pidiéndole que aquella Iglesia fuese declarada monumento nacional.

De allí fué trasladado a Cobena, sucediendo, aunque no inmediatamente, al Abad, compañero del célebre Rabaguero.

*En aquella vecindad donde viven como hermanos hombres, cabras y marranos juntos en comunidad.*

pasó los años que el Estado dejó de pagar su asignación al clero, viviendo del pie de altar y piedad de sus padres, años, que según él, se desizaren, no por mezquinos, me os felices.

De Cobena pasó al pueblo donde ha sido objeto de los cultos respetados, y en ese inconcreto morirá Dios medianamente, uno de los párrocos mas beneméritos de Liébana.

Por nuestra parte no olvidaremos este dia y deseamos que sirva de estímulo a otros sacerdotes.

C

## Una Carta

Sr. Director de LA VOZ DE LÍEBANA: Muy Señor nuestro y de toda nuestra consideración.

Los individuos de la banda contestando a lo puesto en LA VOZ del dia 19, número 421, referente a las Fiestas de la Cruz. El domingo 13 por la noche sobre el plante dado por la banda.

Creemos un deber responder nuestros tratos con la Comisión al mismo tiempo que toda la banda comprende que ese dia en un momento dado por su parte cometió una falta para con el público que no creyó ella en ese momento de ofuscación que iba hacer mal efecto y por lo tanto pide que se la dispense; pero que fijen su atención en los pormenores de el contrato habido por ellos y la Comisión.

Primeramente se trató con nuestro Director don Antolín Viñas sobre precio y alternar con la Rondalla. Contestando nuestro Director que él no alternaba con la Rondalla sino con un candlellas y que lo que pensaba cobrar eran 300 pesetas para poder traer tres

números de fuer. La Comisión estudiaria esta petición y a los 10, días fué llevado nuestro Director para decirle que se concretase a traer con el personal de

que se compone la banda y que desistiera de traer números de fuer y que alternaría con un candlellas a lo que nuestro Director dijo que en esa forma tocábamos por 150 pesetas (50 menos que el año pasado) pero alternando con la Rondalla ni en 1000. Como entre nosotros había individuos recelosos y por saber con claridad las cosas se dijimos al Director que a la cita a Comisión la hiciese ver la conveniencia de verse por la academia, y efectivamente se presentó un miembro de la Comisión y nos dijo referente a la Rondalla que tocaría en la Tómbola y Teatro a lo que algún compañero nuestro contestó que bien que eso no les importaba, siempre que no alternase con ellos para nada, a lo que el señor director de la Comisión añadió: Vds. estén tranquilos no hagan caso de

mada ni que digan que tocan ni que hacen ni desacuen, mientras yo no lo diga no hay nada; nosotros contentos como él nos retiramos a nuestras casas y no se volvió a hablar nada del asunto. Llegó el sábado y por LA VOZ vimos que estaba anunciado el toque de dia de la Rondalla fué hablado en la academia contestando nuestro Director que lo hablado con la Comisión era no hacer caso, que caso que fuese verdad lo puesto en LA VOZ la Comisión lo hubiese dicho (a tocar y a tocar). Nosotros empezamos las fiestas con gusto, tanto por lo animadas que esperaban ser como por demostrar a los forasteros que mal está decirlo los adelantos que nosotros notábamos. Cuando estando un individuo de la Banda bailando con una de la Rondalla se le acercó un individuo de dicha Rondalla avisándola de que se acostase pronto que tenía que madrugar a dar dia en entonces sin hacer caso a nadie bájame por no llamar la atención a la Banda, y bájame a nuestro Director que fué se en busca de la Comisión la e matame e se presentó la Comisión y un e m. año dí un peso al frente sin decir que nuestro Director se encargó y dejó que la Comisión no cumplía el contrato de fondo la cosa, ión que si sabímos que el contrato era el nuestro contestaríamos que era el hace lo por cualquier precio aunque fuese de batte pero no consentían alternar con la Rondalla, contestando la Comisión que si querían tocar que tocáren fino que se fueran que música no les faltaba, esto seguido cogimos los instrumentos y a la academia.

El público verá nuestra parcialidad y como queda de lo por el efecto que produciera nuestro plante se ruega al público nuestro la sea dispensada y fijese la atención en nuestro contrato y relaciones sostenidas por nosotros.

Los músicos

Santiago Toscana, Tomás Guardo, José García y Manuel Lozano

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONDENTES)

### Cabezón

En Luriezo contrajeron matrimonio los jóvenes Evaristo Galvares Larin y Liberata Sanchez Diez.

En Cabezón también tuvo lugar el enlace de la muy estimada j. ven Maximina Tomé y González con Sebastián González. Deseo una eterna luna de miel al nuevo matrimonio y hago extensa la enhorabuena a mi buen amigo

Emilio Tomé, hermano de la contrayente.

—En la misma parroquia de Cabezón cumplieron también sus destinos Luis Sierra o Ferrer y María Abad Benito; la encomienda buena y venturas sin cuenta les deseó en su nuevo estado.

—Dona Aurora Ortega Viñón, de Lamio dio a luz con toda felicidad una hermosa niña el día 19.

A su espouse don Angel Casares residente en Sevilla, como singularmente a toda la familia envíoles la enhorabuena.

—El martes 22 se celebrarosa en la parroquia de Frama, solemne hiernas fúnebres por el eterno descanso de don Ricardo Santo Lamadrid.

—Del mencionado pueblo salió el pasado viernes a la capital de la provincia con objeto de sufrir una operación quirúrgica, los vecinos Rosa y Juan, ambos Bedoya de apellido. Nos alegraremos de su pronto regreso y total curación.

### Cillorigo

Después de pasar la temporada estival al lado de su familia, en el inmediato pueblo de Castro, ha salido para la República del Uruguay, donde sus linternas le llamaban, el querido indiano don Tomás Gómez.

Con el motivo obsequió el domingo último a los vecinos de dicho pueblo con la convivida de despedida y la gente moza con un *afinado* violinista, que acompañado de la bandurria, hizo las delicias de la juventud durante la tarde y noche.

A despedirle acudió buen número de amigos que le panteñizó lo mucho que le quiere.

Feliz viaje y pronto regreso deseamos al amigo don Tomás.

—Ha llegado a Salarzón, procedente de Buenos Aires el joven Cipriano Scobrón Berro. Sea bienvenido.

—En la parroquia de Trillayo recibió las aguas bautismales una hermosa niña que días ha dado a luz felizmente la esposa de nuestro amigo Pedro Cuevas. Enhorrabuena.

—En el mismo pueblo falló, tras larga enfermedad, el queridísimo vecino don Manuel Monasterio. Su entierro que tuvo lugar el día primero del actual fue una verdadera manifestación de duelo. A su numerosa familia y muy especialmente a sus hijos don Manuel, don Gerardo, don Julian y don Ramón residente en Buenos Aires, enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

—La esposa del vecino de Aliezo Antonio Verdeja alumbró felizmente un niño. Enhorrabuena.

—Para ingresar en el colegio de 2.ª enseñanza de Llanes ha salido de Asturias el niño Cipriano Caloca.

Muchos triunfos escolares le deseamos.

—Han salido para la capital andaluza la caritativa señora doña Isabel Reda y su bella sobrina Teresita Reda.

Feliz viaje deseamos a nuestras vecinas.

—Se hallan depositados en los paseos de la carretera los palos para el teléfono que ha de funcionar entre Tama y Potes, ya hace tiempo aprobado por la Dirección General. Lástima que por causas del servicio u otras razones que para ello tenga la persona encargada de llevarlo a cabo, no esté ya hecha la instalación, con lo que se priva al público de tan importante servicio, pero confiamos en que los citados palos no llegarán a criar hongos en su actual posición horizontal; sería de sentir por que son muy buenos.

### Noticias

La vecina de Uznayo, doña María Noguera, esposa de nuestro vecino don Antonio Muñiz, se halla ya muy mejorada de la grave enfermedad padecida a consecuencia de un parto de doña María, lamentamos este suceso y nos congratulamos de su franca mejoría.

—Al señor don José Gómez Rada, vecino de Tresabuela, exalcalde de este Ayuntamiento y en la actualidad concejal le robaron en Reinosa una yegua y un caballo. Mucho lo sentimos.

—Con motivo de la feria de San Mateo, hemos tenido gran complacencia en saludar en esta localidad a varios amigos de esa región, entre los que encontramos a don Jesús Gutiérrez de Bores, don Francisco G. Cárdenas, don León Torre, de Campoo; don José Lastra de Treviño, y don Francisco Torre, don Guillermo del Hoyo y don Faustino Alonso de Toranzo.

—Después de haber asistido durante dos años en un Colegio de Alfaro (Logroño) ha vuelto a Lombraña la joven de este pueblo Concha de Cosío. Sea bienvenida.

—El joven comerciante de Santander Daniel de Miguel Casares, hallase en Uznayo pasando unos días al lado de sus padres León y Dolores.

—También el mozo Bernardo Gómez Casares, natural de Uznayo y establecido en Asturias, se encuentra en dicho pueblo, pasando una temporada al lado de su familia.

—Continúa en sus funciones el Ayuntamiento interino, nombrado por el señor Gobernador el día 1.º de este año, cuya entidad ejerce sus funciones civiles y administrativas a satisfacción de todos.

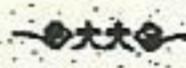
La política, pues, está aquí completamente en calma y nadie se cuida de molestar a los contrarios. Pasadas las elecciones todos han vuelto a ser amigos y no se registran los odios, rencores y venganzas que, según se dice tienen lugar en Vega de Liébana. Camaleño, Pesaguero, Reinosa y otros valles desgraciados.

—El tiempo está hermosísimo. Esta estación del otoño es la más suave y benigna de estos climas, salvo raras excepciones.

### Nuestros elegidos

La grave enfermedad que venia padeciendo la esposa de nuestro buen amigo don Patricio Palacios, doña Felipa Antón, y de que dábamos cuenta en nuestro número anterior, tuvo un fatal y funesto desenlace.

A su affligido esposo, y a toda su familia y especialmente a sus hijos nuestros amigos don Tomás, don Mariano, don Manuel y don Angel enviamos nuestro sentido pésame.



A consecuencia de penosa enfermedad, que desde hace bastante tiempo venia padeciendo, ha fallecido en Madrid el virtuoso Presbítero, nuestro paisano don Antonio Martínez de Bedoya.

A su hermana doña Antonina Martínez de Bedoya hermanos políticos, doña Felisa Martínez Carande, don Eduardo Jusue Fernández, y don Matías Díez de Valdeón, y demás familia acompañamos en el dolor que les affige.



—Hoy lunes vino su residencia habitual el veterano jefe de rápida en la Infantería de tierra don Mostaza.

A su familia enviamos el testimonio de nuestra compasión.

### Los mauristas

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

Significados elementos conservadores del distrito se proponen adherirse pública y oficialmente a la política de don Antonio Maury, mediante una carta dirigida al Comité directivo del partido maurista provincial. Cuantos deseen secundar esta actitud pueden suscribir la citada carta en la farmacia de don Jesús Jusue, en esta villa, hasta el lunes 12 de Octubre inclusive.

### AL YUELO

Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, celebrará sesión mensual reglamentaria la Sociedad Económica de Amigos del país de Liébana.

Para comenzar sus tareas en el nuevo curso han salido de Liébana los estudiantes siguientes:

Para Valladolid, don Jesus Diaz Cuevas, de Perrozo, don Tomás García Entrerría, de Frama y don Fidel Gutiérrez de Bores.

Para Oviedo, José Pablo Cabada, de Frama.

Para Santander, Agustín Gutiérrez Cueto, de Potes.

Para Vitoria, don Fernando Revuelta, de Potes.

Para Villaviciosa, los hijos de don Isidro Gutiérrez de Veniejo.

Para Salas, Severo Ibáñez, de Trillayo.

Para Llanes, Pedro de la Fuente, de Esanos, Cipriano Caloca, de Armaño y Matías Gutiérrez de Bores.

Para el seminario de León, don Francisco Gutiérrez y don Marcelino Fernández, de Potes.

Para el seminario de Comillas, Abelín Otero, de Potes.

Para el seminario de Palencia, Jesús Ibáñez de Turieno.

Para Madrid, el Dr. José Gutiérrez de la Fuente, de Potes.

El lunes último regresó de Tubilla del Agua (Burgos) nuestro amigo el señor alcalde de esta villa don Francisco Huidobro.

Después de pasar una temporada entre nosotros regresó a su casa de Quintanilla de Sobresierra (Burgos) el joven e ilustrado médico don Gregorio Rodríguez.

Hemos recibido la atenta circular en que nuestros paisanos y suscriptores don Anastasio y don Sabino Briz, nos pricipian que con fecha 20 de Julio pasado han formado en Pochutla, en el Estado de Chiapas, (Méjico), una Sociedad Mercantil colectiva que girará bajo la razón y firma de «A. Briz y Hno.»

Dejamos a los señores Briz muchas prosperidades en la nueva Sociedad.

Para Madrid salió en su automóvil en la mañana de ayer el acandalado pro-

pietario de Frama don Cesáreo Gómez Bedoya con su distinguida esposa y bella sobrina.

\*\*\*  
Trajes: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco, 25 Santander  
\*\*\*

Mañana embarcara en el puerto de Barcelona con rumbo al Uruguay nuestro distinguido amigo don Vidal Pérez Quero con su señora y sus bellas hijas. Les deseamos feliz viaje y pronto regreso.

\*\*\*  
Trajes y abrigos de señoras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25 Santander  
\*\*\*

Dando por terminado su veraneo en Dobres, el jueves salió para Sevilla, acompañando a sus hermanas Aurea y Clotilde, nuestro querido amigo y colaborador don Carlos García Martínez.

Regresaron ayer a San Vicente de la Barquera nuestro amigo y paisano don Indalecio Scobrón y su distinguida esposa doña Hilaria Escandón.

Se hallará pasando una temporada en Vega de Liébana, con su próxima paciente doña Natalia Salceda, don Valentino Bustos, de Santander con su señora.

Después de pasar unos días en esta Villa han regresado a Gijón dónde tiene su residencia el Médico don José Martínez Hidalgo y su esposa doña Concha Terán.

### Sastrería de Tarno

PANER  
Esta acreditada casa ventajosamente conocida en la región lebaniega, manía todos los lunes su Corador a Potes, que se hospeda en la FONDA LA NUEVA.

Grandes existencias en pañería nacional e inglesa.

**Impermeables ingleses**  
Camisería tanto de confección a la moda del día como para la medida.

### PRECIOS ECONÓMICOS, SIN COMPETENCIA

### Severino Alonso y Martín

#### PROCURADOR

Es encarga de asuntos judiciales administrativos y eclesiásticos administración, compra y ventas de bienes.

Testamentarias y abintestatos

Obtención de certificaciones de todas las clases

### JULIÁN URBINA TORRELAVEGA

Artículos para caballeros, especialidad en géneros ingleses. Impermeables etc.

Consolación 25, frente a la plazuela del Sol

# Vapores De la Compañía Trasatlántica

Calle de Círculo, 10

## Salidas fijas el día 15 de Octubre

El 19 de Octubre saldrá de Santander a las 3 de la tarde el vapor

### ALFONSO XIII

Para Habana y Veracruz admite pasaje y carga.

Precio del pasaje en 3.ª clase 250 pesetas.

Para Habana pts. 230, 11 de impuestos y 200 pesetas de arquea.

Para Santiago de Cuba en combinación con el vapor "Alfonso XIII" 250 de gastos de desembarque. Para Veracruz 250 pts.

También admite pasaje de todas las clases para Montevideo y Uruguay con trasbordo en la Habana a otro vapor de la Compañía.

Precio del pasaje en 3.ª clase 250 pesetas.

Para Puerto Limón pts 235 y 5 de impuesto. Para Uruguay 250 y 5 de impuesto.

### LÍNEA DEL RÍO DE LA PLATA

Salidas fijas todos los meses el día 15 de cada mes a las 3 de la tarde al vapor

### CATHALINA

admitiendo pasajeros de 3.ª clase con traspaso.

### Infanta Isabel de Bélgica

De la misma Compañía con destino a Montevideo y Uruguay.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Uruguay 250 pesetas.

Nueva línea mensual desde el Norte de España a Montevideo y Uruguay.

Salidas fijas de Santander el 16 de cada mes.

El 16 de Octubre a las 3 de la tarde saldrá de Santander el vapor

### LEÓN XIII

Para Río Janeiro y Santos (Brasil) Montevideo y Buenos Aires.

Admite carga y pasajeros de todas clases, siendo el precio de la tercera 250 pesetas incluso impuestos.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y Compañía Muelle 36 Teléfono número 63.

### Vapores correos españoles DE LA

### Compañía Transatlántica

#### Viajes extraordinarios

El 10 de Noviembre a las 3 de la tarde saldrá de Santander el Vapor

### Alfonso XII

Admitiendo pasaje y carga solamente para la Habana.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía, Muelle 36 Teléfono número 63.

# Imprenta de La Voz de Liebana

Impresos para Ayuntamientos

Tarjetas de visita

Facturas, circulares

Impresos de todas clases

a precios económicos

# DISPONIBLE

## Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, y anunciadora, con más de 50 fotograbados y un MAPA a doble hoja. Reseña histórica—Datos geográficos y estadísticos—Itinerarios—Monumentos y santuarios—Costumbres—Lebaniegos ilustres.

Por la Redacción de LA VOZ DE LIEBANA

### PRECIOS

En España . . . 3 pesetas En América . . . 5 pts (franco de porte)

### Sitios de venta

MADRID—Librería Internacional de Adrián Romo, Alcalá 5.

SANTANDER—Librería Moderna (Acera del Corro), y en las principales librerías.

POTES—En la rejería de don Manuel Bustamante, y en la imprenta de LA VOZ.

REINOSA—Librería de don Marcelino Errasti.

COVADONGA—Hotel Pelayo.

TORRELAVEGA—Librería de don Sebastián Hidalgo, Calle del Comercio.

PANES—Imprenta de don José F. Tarno, «El Eco de los Valles».

VALLADOLID—Librería de Vindrá e hijos de Montero, Acera 4 y 6.

BILBAO—Librería de Villar, Gran Vía 18.

CADIZ—Revista «Cantabria», Sagasta 1.

OVIEDO—Librería de Hijos de Galán, San Juan 2.

LLANES—Librería de don Manuel Tamés.

M. XICO—Agente de LA VOZ, Don Angel Gutiérrez, Isabel la Católica 87.

BUENOS AIRES—id. id. Dón Julian Fernández Moreno 2401.

CABAÑUEY—id. id. Dón Francisco Bueno, Maceo 21.

HABANA—La Burgalaz Librería de don Roque Antúfano, Monte 43.

Los propósitos de provincias y Ultramar diríjanse al administrador de este periódico. A los suscriptores que remitan su importe por anticipado se les servirá el libro franco de porte, añadiendo el costo del certificado cuando así deseen recibarlo.

# DISPONIBLE

# La Voz de Liebana

Semanario regional de intereses generales

### ESQUELAS MORTUARIAS

En primera plana

Plana entera	200 pts
Media plana	150
A tres columnas	50
A dos columnas	30
A una columna	20

### Tarifa de anuncios

#### EN CUARTA PLANA

Un año	Medio año	Una inserción
Media plana	250 pts	150
Cuarto de plana	150 "	80
Octavo de plana	80 "	50
Diecioseis avos	50 "	30

#### EN TERCERA PLANA

10 líneas	50	30	10
5 líneas	30	20	5

### Vámpos Eliseos de Lérida

#### Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario:

D. Francisco Vidal y Cedena

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta antigua y acreditada casa

### Arboles frutales

en grandes cantidades de las especies y variedades mas superiores que en Europa se cultivan

### Vides Americanas

Injertos—Barbados—Estaquillas de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad

Un millón de Barbados disponibles de Chasselas berlandieri 41

la clase más superior y recomendada para terrenos calcáreos y secos.

### JOYERIA Y PLATINERIA

#### Domingo Diaz Losa

Calle San Francisco, n.º 25. Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Exposición

y medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de

14 quilates—Se hacen y reforman一切 á precios económicos.

Todo artículo vendido por este establecimiento es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

Telégrafo y Teléfono n.º 28  
Se enviará el catálogo de este año y el listín de precios de vides, franco por el correo a quincuagésima y sessiles.